



Saturs

II *Nelegislatīvi akti*

REGULAS

- ★ Komisijas Deleģētā regula (ES) 2015/1383 (2015. gada 28. maijs), ar ko groza Deleģēto regulu (ES) Nr. 639/2014, paredzot attiecināmības nosacījumus saistībā ar dzīvnieku identifikācijas un reģistrācijas prasībām saistītā atbalsta saņemšanai saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1307/2013 1
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/1384 (2015. gada 10. augusts) par atsevišķu preču klasifikāciju kombinētajā nomenklatūrā 3
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/1385 (2015. gada 10. augusts) par atsevišķu preču klasifikāciju kombinētajā nomenklatūrā 6
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/1386 (2015. gada 12. augusts), ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 223/2014 īstenošanai attiecībā uz pārvaldības deklarācijas, revīzijas stratēģijas, revīzijas atzinuma un gada kontroles ziņojuma paraugiem 9
- Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/1387 (2015. gada 12. augusts), ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai 24

LĒMUMI

- ★ Padomes Lēmums (ES) 2015/1388 (2015. gada 7. augusts) par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā ir jāpieņem Ieroču tirdzniecības līguma Līgumslēdzēju pušu konferencē attiecībā uz reglamenta projektu 26

II

(Nelegislatīvi akti)

REGULAS

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) 2015/1383

(2015. gada 28. maijs),

ar ko groza Deleģēto regulu (ES) Nr. 639/2014, paredzot attiecināmības nosacījumus saistībā ar dzīvnieku identifikācijas un reģistrācijas prasībām saistītā atbalsta saņemšanai saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1307/2013

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1307/2013, ar ko izveido noteikumus par lauksaimniekiem paredzētiem tiešajiem maksājumiem, kurus veic saskaņā ar kopējās lauksaimniecības politikas atbalsta shēmām, un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 637/2008 un Padomes Regulu (EK) Nr. 73/2009 ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 52. panta 9. punkta a) apakšpunktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1307/2013 52. pantu dalībvalstis var lauksaimniekiem piešķirt saistīto atbalstu saskaņā ar nosacījumiem, kas izklāstīti minētās regulas IV sadaļas 1. nodaļā un deleģētajā aktā, kuru pieņems Komisija.
- (2) Saskaņā ar Komisijas Deleģētās regulas (ES) Nr. 639/2014 ⁽²⁾ 53. panta 4. punktu, ja saistītā atbalsta pasākums attiecas uz liellopiem un/vai aitām un kazām, par attiecināmības nosacījumu atbalstam dalībvalstīm jānosaka prasības identificēt un reģistrēt dzīvniekus, kā noteikts attiecīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1760/2000 ⁽³⁾ vai Padomes Regulā (EK) Nr. 21/2004 ⁽⁴⁾. Tādējādi par dzīvnieku, kurš vienu reizi nav bijis atbilstīgs minētajām identifikācijas un reģistrācijas prasībām, nevar pretendēt uz brīvprātīgo saistīto atbalstu visu atlikušo tā mūžu, neraugoties uz to, ka attiecīgā neatbilstība vēlāk tiek labota.
- (3) Lai novērstu šādas situācijas, Padomes Regulas (EK) Nr. 73/2009 ⁽⁵⁾ 117. pantā bija paredzēts, ka par dzīvnieku varēja pretendēt uz liellopu un teļa gaļas maksājumu, ja vajadzīgā informācija tika nodota kompetentajai iestādei dzīvnieka turēšanas perioda pirmajā dienā.
- (4) Ņemot vērā, ka liellopu un teļa gaļas maksājumi ir atcelti un turēšanas periods vairs nav brīvprātīgā saistītā atbalsta attiecināmības nosacījums, Deleģētās regulas (ES) Nr. 639/2014 53. panta 4. punktā nav paredzēts līdzīgs noteikums.

⁽¹⁾ OV L 347, 20.12.2013., 608. lpp.

⁽²⁾ Komisijas 2014. gada 11. marta Deleģētā regula (ES) Nr. 639/2014, ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1307/2013, ar ko izveido noteikumus par lauksaimniekiem paredzētiem tiešajiem maksājumiem, kurus veic saskaņā ar kopējās lauksaimniecības politikas atbalsta shēmām, un ar kuru groza minētās regulas X pielikumu (OV L 181, 20.6.2014., 1. lpp.).

⁽³⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 17. jūlija Regula (EK) Nr. 1760/2000, ar ko izveido liellopu identifikācijas un reģistrācijas sistēmu un paredz liellopu gaļas un liellopu gaļas produktu marķēšanu, kā arī atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 820/97 (OV L 204, 11.8.2000., 1. lpp.).

⁽⁴⁾ Padomes 2003. gada 17. decembra Regula (EK) Nr. 21/2004, ar ko izveido aitū un kazu identifikācijas un reģistrācijas sistēmu un ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1782/2003 un Direktīvas 92/102/EEK un 64/432/EEK (OV L 5, 9.1.2004., 8. lpp.).

⁽⁵⁾ Padomes 2009. gada 19. janvāra Regula (EK) Nr. 73/2009, ar ko paredz kopējus noteikumus tiešā atbalsta shēmām saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem, kā arī groza Regulas (EK) Nr. 1290/2005, (EK) Nr. 247/2006, (EK) Nr. 378/2007 un atceļ Regulu (EK) Nr. 1782/2003 (OV L 30, 31.1.2009., 16. lpp.).

- (5) Tomēr, lai nodrošinātu proporcionalitāti un neskarot citus dalībvalstu noteiktos attiecināmības nosacījumus, jāuzskata, ka par liellopiem var pretendēt uz atbalstu, ja vien identifikācijas un reģistrācijas prasības ir izpildītas līdz konkrētam datumam. Konsekvences labad šis noteikums būtu jāpiemēro arī attiecībā uz aītām un kazām.
- (6) Šī regula būtu jāpiemēro lauksaimniecības dzīvnieku atbalsta pieteikumiem par 2015. kalendāro gadu un turpmākajiem gadiem,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Deleģētās regulas (ES) Nr. 639/2014 53. panta 4. punktam pievieno šādas daļas:

“Tomēr, neskarot citus attiecināmības nosacījumus, uzskatāms, ka par dzīvniekiem var pretendēt uz atbalstu, ja pirmajā daļā minētās identifikācijas un reģistrācijas prasības ir izpildītas līdz datumam, kuru nosaka dalībvalsts un kurš nedrīkst būt vēlāk kā:

- a) dzīvnieka turēšanas perioda pirmā diena, ja turēšanas periods tiek piemērots;
- b) datums, kuru izvēlas uz objektīvu kritēriju pamata un kurš saskan ar attiecīgo pasākumu, kas paziņots saskaņā ar I pielikumu, ja turēšanas periods netiek piemērots.

Dalībvalstis līdz 2015. gada 15. septembrim Komisijai paziņo otrajā daļā minētos datumus.”

2. pants

Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2015. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 28. maijā

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2015/1384
(2015. gada 10. augusts)
par atsevišķu preču klasifikāciju kombinētajā nomenklatūrā

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 1987. gada 23. jūlija Regulu (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 9. panta 1. punkta a) apakšpunktu,

tā kā:

- (1) Lai nodrošinātu Regulai (EEK) Nr. 2658/87 pievienotās kombinētās nomenklatūras vienveidīgu piemērošanu, ir jāpieņem noteikumi par šīs regulas pielikumā minēto preču klasifikāciju.
- (2) Regulā (EEK) Nr. 2658/87 ir izklāstīti vispārīgie kombinētās nomenklatūras interpretācijas noteikumi. Minētie noteikumi attiecas arī uz jebkuru citu nomenklatūru, kas pilnīgi vai daļēji balstās uz KN vai pievieno tai papildu apakšnodaļas un ir izveidota ar īpašiem Savienības noteikumiem, lai piemērotu tarifu un citus pasākumus, kas saistīti ar preču tirdzniecību.
- (3) Šīs regulas pielikuma tabulas 1. ailē aprakstītās preces saskaņā ar minētajiem vispārīgajiem noteikumiem būtu jāklasificē ar minētās tabulas 2. ailē norādīto KN kodu atbilstīgi 3. ailē noteiktajam pamatojumam.
- (4) Ir lietderīgi noteikt, ka saistošo izziņu par tarifu, kas izdota attiecībā uz precēm, uz kurām attiecas šī regula, bet kas neatbilst šīs regulas noteikumiem, izziņas turētājs var turpināt izmantot noteiktu laikposmu saskaņā ar Padomes Regulas (EEK) Nr. 2913/92 ⁽²⁾ 12. panta 6. punktu. Būtu jānosaka, ka minētais laikposms ir trīs mēneši.
- (5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Muitas kodeksa komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Pielikuma tabulas 1. ailē aprakstītās preces kombinētajā nomenklatūrā klasificē ar tabulas 2. ailē norādīto KN kodu.

2. pants

Saistošo izziņu par tarifu, kas neatbilst šīs regulas noteikumiem, saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2913/92 12. panta 6. punktu var turpināt izmantot trīs mēnešus no šīs regulas spēkā stāšanās dienas.

3. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

⁽¹⁾ OV L 256, 7.9.1987., 1. lpp.

⁽²⁾ Padomes 1992. gada 12. oktobra Regula (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi (OV L 302, 19.10.1992., 1. lpp.).

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama dalībvalstīs saskaņā ar Līgumiem.

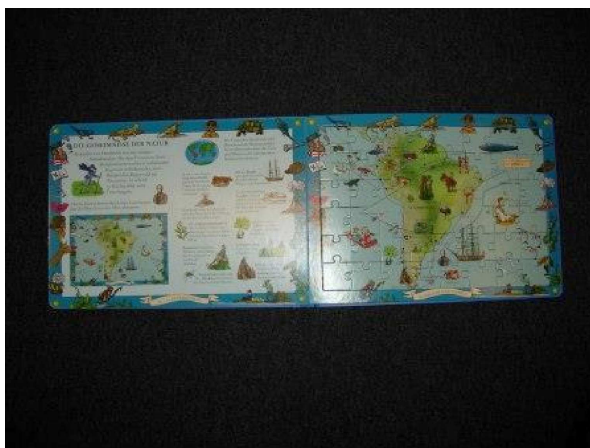
Briselē, 2015. gada 10. augustā

Komisijas
un tās priekšsēdētāja vārdā –
Nodokļu politikas un muitas savienības ĢD ģenerāldirektors
Heinz ZOUREK

PIELIKUMS

Preču apraksts	Klasifikācija (KN kods)	Pamatojums
(1)	(2)	(3)
<p>Izstrādājums ("mozaīkmīklu grāmata"), ko veido vienkopus iesietas mozaīkmīklas, izglītojoši teksti, kartes un citas ilustrācijas, izgatavots no kartona, izmēri – aptuveni 34 × 24 cm, ar 14 lappusēm.</p> <p>Katrā otrajā lappusē ir mozaīkmīkla ar aptuveni 40 gabaliņiem, kurā uz vienkāršaina fona attēlota karte ar informāciju un ilustrācijām. Mozaīkmīklas attiecas uz izglītojošajiem tekstiem, kartēm un ilustrācijām, kas atrodas pretējās lappusēs, un papildina tos.</p> <p>(Skatīt fotoattēlu) (*)</p>	9503 00 69	<p>Klasifikācija noteikta, ievērojot kombinētās nomenklatūras 1., 3.c) un 6. vispārīgo interpretācijas noteikumu un KN kodu 9503 00 un 9503 00 69 formulējumu.</p> <p>Sākotnēji šķiet, ka izstrādājums ir klasificējams pozīcijā 4901 kā iespiesta grāmata vai tamlīdzīgs iespieddarbs vai pozīcijā 9503 kā mozaīkmīkla. Tomēr nevienu no abām pozīcijām nevar uzskatīt par tādu, kas sniedz konkrētāku aprakstu 3.a) vispārīgā interpretācijas noteikuma nozīmē.</p> <p>Tā kā nav iespējams noteikt, vai izstrādājumam tā pamatīpašības 3.b) vispārīgā interpretācijas noteikuma nozīmē piešķir izglītojošie teksti, kartes un ilustrācijas (pozīcija 4901) vai mozaīkmīklas (pozīcija 9503), tad izstrādājums jāklasificē pozīcijā ar lielāko kārtas numuru no vienlīdz pieļaujamajām pozīcijām.</p> <p>Tāpēc izstrādājums klasificējams ar KN kodu 9503 00 69 pie citādām mozaīkmīklām.</p>

(*) Fotoattēls pievienots tikai informācijai.



KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2015/1385
(2015. gada 10. augusts)
par atsevišķu preču klasifikāciju kombinētajā nomenklatūrā

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 1987. gada 23. jūlija Regulu (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 9. panta 1. punkta a) apakšpunktu,

tā kā:

- (1) Lai nodrošinātu Regulai (EEK) Nr. 2658/87 pievienotās kombinētās nomenklatūras vienveidīgu piemērošanu, ir jāpieņem noteikumi par šīs regulas pielikumā minēto preču klasifikāciju.
- (2) Regulā (EEK) Nr. 2658/87 ir izklāstīti vispārīgie kombinētās nomenklatūras interpretācijas noteikumi. Minētie noteikumi attiecas arī uz jebkuru citu nomenklatūru, kas pilnīgi vai daļēji balstās uz KN vai pievieno tai papildu apakšnodaļas un ir izveidota ar īpašiem Savienības noteikumiem, lai piemērotu tarifu un citus pasākumus, kas saistīti ar preču tirdzniecību.
- (3) Šīs regulas pielikuma tabulas 1. ailē aprakstītās preces saskaņā ar minētajiem vispārīgajiem noteikumiem būtu jāklasificē ar minētās tabulas 2. ailē norādīto KN kodu atbilstīgi 3. ailē noteiktajam pamatojumam.
- (4) Ir lietderīgi noteikt, ka saistošo izziņu par tarifu, kas izdota attiecībā uz precēm, uz kurām attiecas šī regula, bet kas neatbilst šīs regulas noteikumiem, izziņas turētājs var turpināt izmantot noteiktu laikposmu saskaņā ar Padomes Regulas (EEK) Nr. 2913/92 ⁽²⁾ 12. panta 6. punktu. Būtu jānosaka, ka minētais laikposms ir trīs mēneši.
- (5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Muitas kodeksa komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Pielikuma tabulas 1. ailē aprakstītās preces kombinētajā nomenklatūrā klasificē ar tabulas 2. ailē norādīto KN kodu.

2. pants

Saistošo izziņu par tarifu, kas neatbilst šīs regulas noteikumiem, saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2913/92 12. panta 6. punktu var turpināt izmantot trīs mēnešus no šīs regulas spēkā stāšanās dienas.

⁽¹⁾ OV L 256, 7.9.1987., 1. lpp.

⁽²⁾ Padomes 1992. gada 12. oktobra Regula (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi (OV L 302, 19.10.1992., 1. lpp.).

3. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama dalībvalstīs saskaņā ar Līgumiem.

Briselē, 2015. gada 10. augustā

Komisijas
un tās priekšsēdētāja vārdā –
Nodokļu politikas un muitas savienības ĢD ģenerāldirektors
Heinz ZOUREK

PIELIKUMS

Preču apraksts	Klasifikācija (KN kods)	Pamatojums
(1)	(2)	(3)
<p>Izstrādājums, ko izmanto, lai palīdzētu audzēt augus telpās un veicinātu to augšanu.</p> <p>Izstrādājuma aptuvenie izmēri ir 80 × 80 × 160 cm, un tas sastāv no dobo tērauda cauruļu rāmja, tā sāni, augšdaļa un apakšdaļa ir no tekstilmateriāla, ko var pilnīgi aizvērt un kam ir pārklājums, kas atstaro gaismu iekšpusē. Tekstilmateriālā iestrādātas ventilācijas, ūdens un elektroenerģijas atveres, un tas ir hermētisks un gaismas necaurlaidīgs. Tekstilmateriālā iestūti rāvējslēdzēji, lai no visām pusēm nodrošinātu piekļuvi izstrādājuma iekšpusei.</p> <p>Sk. attēlu (*).</p>	6307 90 98	<p>Klasifikācija noteikta, ievērojot 1., 3.b) un 6. vispārīgo kombinētās nomenklatūras interpretācijas noteikumu (VIN) un KN kodu 6307, 6307 90 un 6307 90 98 formulējumu.</p> <p>Klasifikācija pozīcijā 9403 pie "citādām mēbelēm" nav iespējama, jo izstrādājumu nav paredzēts izmantot privātmājokļu, viesnīcu, biroju, skolu, baznīcu, veikalu, laboratoriju u. tml. aprīkošanai, bet lai palīdzētu audzēt augus telpās un veicinātu to augšanu (sk. arī harmonizētās sistēmas skaidrojumus pozīcijai 9403, otro rindkopu).</p> <p>Klasifikācija pozīcijā 9406 pie "saliekamām būvkonstrukcijām" arī nav iespējama, jo konstrukciju paredzēts izmantot iekštelpās.</p> <p>Gaismu atstarojošais pārklājums tekstilmateriāla iekšpusē un ventilācijas, ūdens un elektroenerģijas atveres ir svarīgi elementi, kas palīdz šā izstrādājuma iekšienē audzēt augus. Tāpēc izstrādājuma pamatīpašības 3.b) vispārīgā interpretācijas noteikuma nozīmē nosaka tekstilmateriāls.</p> <p>Izstrādājums tāpēc jāklasificē ar KN kodu 6307 90 98 pie "citādiem gataviem tekstilizstrādājumiem".</p>

(*) Attēls pievienots tikai informācijai.



KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2015/1386**(2015. gada 12. augusts),****ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 223/2014 īstenošanai attiecībā uz pārvaldības deklarācijas, revīzijas stratēģijas, revīzijas atzinuma un gada kontroles ziņojuma paraugiem**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 11. marta Regulu (ES) Nr. 223/2014 par Eiropas atbalsta fondu vistrūcīgākajām personām ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 32. panta 10. punktu un 34. panta 6. punktu,

pēc apspriešanās ar Eiropas atbalsta fonda vistrūcīgākajām personām komiteju,

tā kā:

- (1) Komisijas Īstenošanas regulā (ES) 2015/341 ⁽²⁾ ir izklāstīti noteikumi, kas jāievēro, iesniedzot konkrētu informāciju Komisijai. Lai nodrošinātu Eiropas Atbalsta fonda vistrūcīgākajām personām (FEAD) finansēto programmu īstenošanu, ir jāparedz papildu noteikumi Regulas (ES) Nr. 223/2014 piemērošanai. Lai uzlabotu minēto noteikumu visaptverošu pārskatāmību un pieejamību, tie būtu jātver vienā īstenošanas aktā.
- (2) Lai saskaņotu standartus tādas pārvaldības deklarācijas sagatavošanai un iesniegšanai, par ko vadošā iestāde ir atbildīga saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 223/2014 32. panta 4. punkta e) apakšpunktu, ir jāsagatavo vienoti nosacījumi attiecībā uz deklarācijas saturu standarta parauga veidā.
- (3) Lai saskaņotu standartus tādas revīzijas stratēģijas, revīzijas atzinuma un gada kontroles ziņojuma sagatavošanai un iesniegšanai, par ko revīzijas iestāde ir atbildīga saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 223/2014 34. panta 4. punktu un 5. punkta pirmo daļu, būtu jāizveido paraugs, kurā izklāstīti vienoti nosacījumi attiecībā uz struktūru un precizēts to sagatavošanā izmantojamās informācijas veids un kvalitāte.
- (4) Lai varētu nekavējoties piemērot šajā regulā paredzētos pasākumus, tai būtu jāstājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants***Pārvaldības deklarācijas paraugs**

Pārvaldības deklarāciju, kas minēta Regulas (ES) Nr. 223/2014 32. panta 4. punkta e) apakšpunktā, iesniedz par katru darbības programmu saskaņā ar šīs regulas I pielikumā norādīto paraugu.

*2. pants***Revīzijas stratēģijas, revīzijas atzinuma un gada kontroles ziņojuma paraugi**

1. Revīzijas stratēģiju, kas minēta Regulas (ES) Nr. 223/2014 34. panta 4. punktā, sagatavo saskaņā ar šīs regulas II pielikumā norādīto paraugu.

⁽¹⁾ OVL 72, 12.3.2014., 1. lpp.⁽²⁾ Komisijas 2015. gada 20. februāra Īstenošanas regula (ES) 2015/341, ar ko nosaka sīki izstrādātus īstenošanas noteikumus Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (ES) Nr. 223/2014 attiecībā uz paraugiem, lai iesniegtu konkrētu informāciju Komisijai (OV L 60, 4.3.2015., 1. lpp.).

2. Revīzijas atzinumu, kas minēts Regulas (ES) Nr. 223/2014 34. panta 5. punkta pirmās daļas a) apakšpunktā, sagatavo saskaņā ar šīs regulas III pielikumā norādīto paraugu.
3. Gada kontroles ziņojumu, kas minēts Regulas (ES) Nr. 223/2014 34. panta 5. punkta pirmās daļas b) apakšpunktā, sagatavo saskaņā ar šīs regulas IV pielikumā norādīto paraugu.

3. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 12. augustā

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs*
Jean-Claude JUNCKER

I PIELIKUMS

Pārvaldības deklarācijas paraugs

Es/mēs, apakšā parakstījies(-ušies) darbības programmas (*darbības programmas nosaukums*, CCI) vadošās iestādes vadītājs (*uzvārds(-), vārds(-i), amats(-i) vai statuss(-i)*),

pamatojoties uz (*darbības programmas nosaukums*) īstenošanu grāmatvedības gadā, kas beidzās (*gads*) 30. jūnijā,

pamatojoties uz saviem/mūsu spriedumiem un visu man/mums pieejamo informāciju dienā, kad pārskati iesniegti Komisijai, tostarp rezultātiem, kas iegūti, veicot administratīvās pārbaudes un pārbaudes uz vietas saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 223/2014 32. panta 5. punktu, kā arī pamatojoties uz revīzijām un pārbaudēm saistībā ar izdevumiem, kuri iekļauti Komisijai iesniegtajos maksājumu pieteikumos par (*gads*) 30. jūnijā beigušos grāmatvedības gadu,

un ņemot vērā manus/mūsu pienākumus saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 223/2014 un jo īpaši tās 32. pantu,

ar šo apliecinu, ka:

- pārskatos sniegtā informācija ir pareiza, pilnīga un precīza atbilstoši Regulas (ES) Nr. 223/2014 49. panta 1. punktam,
- pārskatos iekļautie izdevumi ir izlietoti paredzētajam mērķim, kā definēts Regulā (ES) Nr. 223/2014, un atbilstoši pareizas finanšu pārvaldības principam,
- darbības programmai ieviestā pārvaldības un kontroles sistēma nodrošina nepieciešamās garantijas attiecībā uz veikto darījumu likumību un pareizību atbilstoši piemērojamajiem tiesību aktiem.

Es/mēs apstiprinu/apstiprinām, ka pārkāpumi, kuri identificēti galīgajos revīzijas vai kontroles ziņojumos attiecībā uz grāmatvedības gadu un kuri minēti šai deklarācijai pievienotajā gada kopsavilkumā saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 223/2014 32. panta 4. punkta e) apakšpunktu, pārskatos ir atbilstoši izvērtēti. Ja nepieciešams, attiecībā uz šajos ziņojumos minētajiem pārvaldības un kontroles sistēmas trūkumiem ir nodrošināta atbilstoša pēckontrole, vai arī šāda pēckontrole notiek attiecībā uz šādiem nepieciešamajiem korektīvajiem pasākumiem: ... (vajadzības gadījumā norāda korektīvos pasākumus, kuri joprojām tiek īstenoti deklarācijas parakstīšanas datumā).

Tāpat arī apstiprinu/apstiprinām, ka izdevumi, attiecībā uz kuriem šobrīd notiek to likumības un pareizības pārbaude, netika iekļauti pārskatos, par kuriem tiek gatavoti novērtējuma secinājumi, lai tos varētu iekļaut pieteikumā par starpposma maksājumu attiecībā uz nākamo grāmatvedības gadu, kā ir paredzēts Regulas (ES) Nr. 223/2014 49. panta 2. punktā.

Turklāt es/mēs apstiprinu/apstiprinām datu ticamību attiecībā uz darbības programmas rādītājiem [(tikai DP I), tostarp attiecīgā gadījumā tādu datu ticamību, kas balstās uz informētu novērtējumu saskaņā ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) Nr. 1255/2014 ⁽¹⁾]/[(tikai DP II) un tādu datu ticamību, kas attiecas uz darbības programmas progresu, kā noteikts Regulas (ES) Nr. 223/2014 32. panta 2. punkta a) apakšpunktā]. Apstiprinu/apstiprinām, ka ir ieviesti efektīvi un samērīgi krāpšanas apkarošanas pasākumi atbilstīgi Regulas (ES) Nr. 223/2014 32. panta 4. punkta c) apakšpunktam, kuros ņemti vērā apzinātie riski, un ka man/mums ir/nav zināma nekāda nesniegta informācija saistībā ar darbības programmas īstenošanu, kas varētu kaitēt Eiropas atbalsta fonda vistrūcīgākajām personām reputācijai.

Datums

Paraksts(-i)

⁽¹⁾ Komisijas 2014. gada 17. jūlija Deleģētā regula (ES) Nr. 1255/2014, ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 223/2014 par Eiropas atbalsta fondu vistrūcīgākajām personām, nosakot gada īstenošanas ziņojumu un nobeiguma īstenošanas ziņojumu saturu, tostarp kopējo rādītāju sarakstu (OV L 337, 25.11.2014., 46. lpp.).

II PIELIKUMS

Revīzijas stratēģijas paraugs**1. IEVADS**

Šajā punktā ietver šādu informāciju.

- Revīzijas stratēģijā iekļautās(-o) darbības programmas(-u) identifikācija (nosaukums(-i) un CCI ⁽¹⁾) un periods.
- Par revīzijas stratēģijas izstrādi, pārraudzību un atjaunināšanu atbildīgās revīzijas iestādes un jebkādu citu šī dokumenta izstrādē iesaistīto struktūru identifikācija.
- Norāde uz revīzijas iestādes (valsts, reģionāla vai vietējā līmeņa publiskā struktūra) un struktūras, kuras daļa tā ir, statusu.
- Atsauce uz darba uzdevumu, revīzijas nolikumu vai valsts tiesību aktiem (attiecīgā gadījumā), kuros izklāstīti revīzijas iestādes un citu struktūru, kas veic revīzijas tās pārraudzībā, uzdevumi un pienākumi.
- Revīzijas iestādes apstiprinājums, ka struktūrām, kuras veic revīzijas, ir Regulas (ES) Nr. 223/2014 34. panta 2. punktā paredzētā nepieciešamā funkcionālā neatkarība (un organizatoriskā neatkarība, ja tāda ir nepieciešama saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 223/2014 31. panta 5. punktu).

2. RISKA NOVĒRTĒJUMS

Šajā punktā ietver šādu informāciju.

- Izmantotās riska novērtējuma metodes paskaidrojums.
- Atsauce uz iekšējām riska novērtējuma atjaunināšanas procedūrām.

3. METODIKA

Šajā punktā ietver šādu informāciju.

3.1. Pārskats

- Atsauce uz revīzijas rokasgrāmatām vai procedūrām, kurās ietverts revīzijas darba galveno posmu apraksts, tostarp konstatēto kļūdu klasificēšana un risinājums.
- Atsauce uz starptautiski atzītiem revīzijas standartiem, kurus revīzijas iestāde ņem vērā revīzijas darbā, kā noteikts Regulas (ES) Nr. 223/2014 34. panta 3. punktā.
- Atsauce uz procedūrām, kas jāievēro, izstrādājot kontroles ziņojumu un revīzijas atzinumu, ko iesniedz Komisijai saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 223/2014 34. panta 5. punktu.

3.2. Revīzijas attiecībā uz pārvaldības un kontroles sistēmu darbību (sistēmas revīzijas)

Norāde uz revidējamajām struktūrām un saistīto pamatprasību izklāsts sistēmas revīziju kontekstā. Attiecīgā gadījumā atsauce uz revīzijas struktūru, kurai revīzijas iestāde plāno uzticēt konkrēto revīziju veikšanu.

Informācija par visām sistēmas revīzijām, kuru mērķis ir konkrētas tematiskās jomas, piemēram:

- Regulas (ES) Nr. 223/2014 32. panta 5. punktā minēto administratīvo un uz vietas veikto pārbaužu kvalitāte, tostarp tādu pārbaužu kvalitāte, kas veiktas attiecībā uz to, kā ievēroti noteikumi par publisko iepirkumu, vienlīdzīgas iespējas, pārtikas izšķērdēšanas samazināšanu un novēršanu un Savienības tiesību akti par patēriņa preču drošumu,

⁽¹⁾ Norādiet darbības programmas, uz kurām attiecas vienota pārvaldības un kontroles sistēma, ja divām darbības programmām tiek sagatavota viena revīzijas stratēģija, kā paredzēts Regulas (ES) Nr. 223/2014 34. panta 4. punktā.

- saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 223/2014 28. panta d) punktu, 32. panta 2. punkta d) apakšpunktu un 33. panta d) punktu izveidoto IT sistēmu darbība un drošība un to savienojums ar IT sistēmu (SFC 2014), kā minēts Regulas (ES) Nr. 223/2014 30. panta 4. punktā,
- ar rādītājiem saistīto datu ticamība, un attiecībā uz DP II – tādu datu ticamība, kas saistīti ar darbības programmas progresu mērķu sasniegšanā un kurus sniedz vadības iestāde saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 223/2014 32. panta 2. punkta a) apakšpunktu,
- atsaukto un atgūto summu paziņošana,
- tādu efektīvu un samērīgu krāpšanas apkarošanas pasākumu īstenošana, kuru pamatā ir krāpšanas riska novērtējums atbilstoši Regulas (ES) Nr. 223/2014 32. panta 4. punkta c) apakšpunktam.

3.3. Darbību revīzijas

Tās izlases metodes apraksts (vai atsauce uz iekšējo dokumentu, kurā tā aprakstīta), kuru paredzēts izmantot saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 223/2014 34. panta 1. punktu un Komisijas Deleģētās regulas (ES) Nr. 532/2014 ⁽¹⁾ 6. pantu, kā arī citām īpašām darbību revīziju procedūrām, proti, saistībā ar konstatēto kļūdu klasificēšanu un apstrādi, tostarp aizdomām par krāpšanu.

3.4. Pārskatu revīzijas

Revīzijas metodes apraksts pārskatu revīzijām.

3.5. Pārvaldības deklarācijas pārbaude

Norāde uz iekšējām procedūrām, kurās aprakstīta darba kārtība attiecībā uz pārvaldības deklarācijā ietverto apliecinājumu pārbaudi revīzijas atzinuma vajadzībām.

4. PLĀNOTAIS REVĪZIJAS DARBS

Šajā punktā ietver šādu informāciju.

- Revīzijas prioritāšu un konkrēto mērķu apraksts, kā arī to pamatojums saistībā ar kārtējo grāmatvedības gadu un diviem nākamajiem grāmatvedības gadiem līdz ar skaidrojumu, kā riska novērtējuma rezultāti ir saistīti ar plānoto revīzijas darbu.
- Revīzijas uzdevumu orientējošais grafiks kārtējam grāmatvedības gadam un diviem nākamajiem grāmatvedības gadiem attiecībā uz sistēmas revīzijām (tostarp uz konkrētām tematiskajām jomām vērstās revīzijas) šādā noformējumā:

Revidējamās iestādes/struktūras vai konkrētas tematiskās jomas	CCI	DP nosaukums	Par revīziju atbildīgā struktūra	Riska novērtējuma rezultāts	20xx Revīzijas mērķis un apjoms	20xx Revīzijas mērķis un apjoms	20xx Revīzijas mērķis un apjoms

⁽¹⁾ Komisijas 2014. gada 13. marta Deleģētā regula (ES) Nr. 532/2014, kas papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 223/2014 par Eiropas atbalsta fondu vistrūcīgākajām personām (OV L 148, 20.5.2014., 54. lpp.).

5. RESURSI

Šajā punktā ietver šādu informāciju.

- Revīzijas iestādes organizatoriskā shēma un attiecīgā gadījumā informācija par tās saistību ar jebkuru revīziju veikšanā iesaistītu revīzijas struktūru, kā minēts Regulas (ES) Nr. 223/2014 34. panta 2. punktā.
 - Norāde par resursiem, kurus plānots piešķirt saistībā ar kārtējo grāmatvedības gadu un diviem nākamajiem grāmatvedības gadiem.
-

III PIELIKUMS

Revīzijas atzinuma paraugs

Eiropas Komisijas ... ģenerāldirektorātam

1. IEVADS

Es, apakšā parakstīties, kas pārstāv [dalībvalsts nozīmētās revīzijas iestādes nosaukums], kura ir funkcionāli neatkarīga Regulas (ES) Nr. 223/2014 31. panta 4. punkta [un attiecīgā gadījumā 5. punkta] izpratnē, attiecībā uz grāmatvedības gadu, kurš sākas ... [gads] 1. jūlijā un beidzās ... [gads] 30. jūnijā ⁽¹⁾, esmu revidējis pārskatus, kas datēti ar ... [datums, kurā pārskati iesniegti Komisijai] ("pārskati"), un to izdevumu likumību un pareizību, kuru atmaksa par attiecīgo grāmatvedības gadu ir pieprasīta no Komisijas (un iekļauta pārskatos), un pārvaldības un kontroles sistēmas darbību, un esmu pārbaudījis pārvaldības deklarāciju Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES, Euratom) Nr. 966/2012 59. panta 5. punkta nozīmē ⁽²⁾

attiecībā uz darbības programmu..... [darbības programmas nosaukums, CCI numurs] ("programma")

nolūkā izsniegt revīzijas atzinumu saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 223/2014 34. panta 5. punkta a) apakšpunktu.

2. VADOŠĀS IESTĀDES UN SERTIFIKĀCIJAS IESTĀDES PIENĀKUMI

..... [vadošās iestādes nosaukums], kura ir izraudzīta par programmas vadošo iestādi, un [sertifikācijas iestādes nosaukums], kura ir izraudzīta par programmas sertifikācijas iestādi, ir atbildīgas par pārvaldības un kontroles sistēmas pienācīgas darbības nodrošināšanu saistībā ar Regulas (ES) Nr. 223/2014 32. un 33. pantā noteiktajām funkcijām.

Jo īpaši [sertifikācijas iestādes nosaukums], kura ir izraudzīta par programmas sertifikācijas iestādi, ir atbildīga par pārskatu sagatavošanu (saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 223/2014 49. pantu) un to pilnīguma, pareizuma un patiesuma apliecināšanu, kā noteikts Regulas (ES) Nr. 223/2014 33. panta b) un c) punktā.

Turklāt saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 223/2014 33. panta c) punktu sertifikācijas iestādei ir jāapliecina, ka pārskatos iekļautie izdevumi atbilst piemērojamajiem tiesību aktiem un ir radušies saistībā ar darbībām, kas atlasītas finansējumam saskaņā ar kritērijiem, kuri piemērojami programmai un atbilst piemērojamajiem tiesību aktiem ⁽³⁾.

3. REVĪZIJAS IESTĀDES PIENĀKUMI

Kā noteikts Regulas (ES) Nr. 223/2014 34. panta 5. punkta a) apakšpunktā, mans pienākums ir sniegt neatkarīgu atzinumu par to, vai pārskati sniedz skaidru un patiesu priekšstatu, vai izdevumi, kuru atmaksa ir pieprasīta no Komisijas un kuri ir deklarēti pārskatos, ir likumīgi ⁽⁴⁾ un pareizi, un vai ieviestā pārvaldības un kontroles sistēma darbojas pareizi. Turklāt mans pienākums ir iekļaut atzinumā deklarāciju par to, vai revīzijas darbs rada pamatu apšaubīt pārvaldības deklarācijā sniegtos apliecinājumus ⁽⁵⁾.

Revīzijas attiecībā uz programmu tika veiktas saskaņā ar revīzijas stratēģiju, un tajās ņēma vērā starptautiski atzītus revīzijas standartus. Minētie standarti paredz, ka revīzijas iestāde ievēro ētikas normas, kā arī plāno un veic revīzijas darbu nolūkā gūt pienācīgu pārlicību revīzijas atzinuma vajadzībām.

⁽¹⁾ Grāmatvedības gads nozīmē laikposmu no 1. jūlija līdz 30. jūnijam, izņemot pirmo grāmatvedības gadu, kura gadījumā šis laikposms ir no izdevumu attiecināmības sākuma datuma līdz 2015. gada 30. jūnijam. Beigu grāmatvedības gads ir no 2023. gada 1. jūlija līdz 2024. gada 30. jūnijam.

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 25. oktobra Regula (ES, Euratom) Nr. 966/2012 par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, un par Padomes Regulas (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 atcelšanu (OV L 298, 26.10.2012., 1. lpp.).

⁽³⁾ Kā noteikts Regulas (ES) Nr. 223/2014 5. panta 12. punktā.

⁽⁴⁾ Kā noteikts Regulas (ES) Nr. 223/2014 5. panta 12. punktā.

⁽⁵⁾ Saskaņā ar Regulas (ES, Euratom) Nr. 966/2012 59. panta 5. punktu.

Revīzijas gaitā tiek veiktas procedūras, lai gūtu pietiekamus atbilstošus pierādījumus, kuri apliecina turpmāk izklāstīto atzinumu. Tas, kādas procedūras tiek veiktas, ir atkarīgs no revidenta profesionālā slēdziena, tostarp no būtisku neatbilstību, kas radušās krāpniecības vai kļūdas dēļ, riska novērtējuma. Veiktās revīzijas procedūras, pēc manām domām, ir piemērotas konkrētajiem apstākļiem.

Es uzskatu, ka savākie revīzijas pierādījumi ir pietiekami un piemēroti tam, lai būtu par pamatu manam atzinumam, [gadījumā, ja ir apjoma ierobežojumi:] izņemot tos, kas minēti 4. punktā "Apjoma ierobežojumi".

Galvenie revīziju gaitā gūtie konstatējumi attiecībā uz programmu ir sniegti ziņojumā, kas pievienots gada kontroles ziņojumam saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 223/2014 34. panta 5. punkta b) apakšpunktu.

4. APJOMA IEROBEŽOJUMI

Vai nu

Nebija nekādu revīzijas apjoma ierobežojumu.

Vai

Revīzijas apjomu ierobežoja šādi faktori:

- a) ...
- b) ...
- c)

[Norāda jebkādas revīzijas apjoma ierobežojumus, piemēram, attaisnojuma dokumentu neesamību, tiesā izskatāmās lietas, un turpmāk punktā "Atzinums ar piezīmēm" sniedz aprēķinus par šādu ierobežojumu skartajām izdevumu summām un Savienības ieguldījumu, kā arī apraksta apjoma ierobežojumu ietekmi uz revīzijas atzinumu. Attiecīgā gadījumā gada kontroles ziņojumā iekļauj papildu skaidrojumus šajā sakarā.]

5. ATZINUMS

Vai nu

(Atzinums bez piezīmēm)

Pēc manām domām un balstoties uz veikto revīzijas darbu,

- pārskati sniedz skaidru un patiesu priekšstatu, kā noteikts Deleģētās regulas (ES) Nr. 532/2014 7. panta 5. punktā,
- pārskatos norādītie izdevumi, kuru atmaksa ir pieprasīta no Komisijas, ir likumīgi un pareizi,
- izveidotā pārvaldības un kontroles sistēma darbojas pareizi.

Veiktais revīzijas darbs nerada pamatu apšaubīt pārvaldības deklarācijā sniegtos apliecinājumus.

Vai

(Atzinums ar piezīmēm)

Pēc manām domām un balstoties uz veikto revīzijas darbu,

- pārskati sniedz skaidru un patiesu priekšstatu, kā noteikts Deleģētās regulas (ES) Nr. 532/2014 7. panta 5. punktā;
- pārskatos norādītie izdevumi, kuru atmaksa ir pieprasīta no Komisijas, ir likumīgi un pareizi;

— izveidotā pārvaldības un kontroles sistēma darbojas pareizi,

izņemot šādus aspektus:

— attiecībā uz būtiskiem jautājumiem, kas saistīti ar pārskatiem: ...

un/vai [lieko svītrot]

— attiecībā uz būtiskiem jautājumiem, kas saistīti ar to pārskatos norādīto izdevumu likumību un pareizību, kuru atmaksa ir pieprasīta no Komisijas: ...

— *un/vai* [lieko svītrot] attiecībā uz nozīmīgiem jautājumiem, kas saistīti ar pārvaldības un kontroles sistēmas darbību ⁽⁶⁾:

Tādējādi manā skatījumā piezīmju ietekme ir [ierobežota]/[būtiska] [lieko svītrot].

Šāda ietekme atbilst ... [summa EUR un %] no deklarētajiem kopējiem izdevumiem. Tādējādi minētais attiecas uz Savienības ieguldījumu ... [summa EUR].

Veiktais revīzijas darbs *nerada/rada* [lieko svītrot] pamatu apšaubīt pārvaldības deklarācijā sniegtos apliecinājumus.

[Ja veiktais revīzijas darbs rada pamatu apšaubīt pārvaldības deklarācijā sniegtos apliecinājumus, šajā rindkopā revīzijas iestāde izklāsta apsvērumus, kas tai ļauj izdarīt šādu secinājumu.]

Vai

(Negatīvs atzinums)

Pēc manām domām un balstoties uz veikto revīzijas darbu,

— pārskati sniedz/**nesniedz** [lieko svītrot] skaidru un patiesu priekšstatu, kā noteikts Deleģētās regulas (ES) Nr. 532/2014 7. panta 5. punktā;

— pārskatos norādītie izdevumi, kuru atmaksa ir pieprasīta no Komisijas, *ir/nav* [lieko svītrot] likumīgi un pareizi,

— izveidotā pārvaldības un kontroles sistēma *darbojas/nedarbojas* [lieko svītrot] pareizi.

Šā negatīvā atzinuma pamatā ir šādi apsvērumi:

— attiecībā uz būtiskiem jautājumiem, kas saistīti ar pārskatiem: ...

un/vai [lieko svītrot]

— attiecībā uz būtiskiem jautājumiem, kas saistīti ar to pārskatos norādīto izdevumu likumību un pareizību, kuru atmaksa ir pieprasīta no Komisijas: ...

un/vai [lieko svītrot]

— attiecībā uz būtiskiem jautājumiem, kas saistīti ar pārvaldības un kontroles sistēmas darbību ⁽⁷⁾: ...

Veiktais revīzijas darbs rada pamatu apšaubīt pārvaldības deklarācijā sniegtos apliecinājumus šādos aspektos: ...

⁽⁶⁾ Ja piezīme attiecas uz pārvaldības un kontroles sistēmu, atzinumā norāda struktūru vai struktūras un to sistēmu aspektu(-us), kuri neatbilda prasībām *un/vai* to darbība nebija efektīva, izņemot, ja šī informācija jau ir skaidri norādīta gada kontroles ziņojumā un punkts attiecībā uz atzinumu norāda uz noteiktu(-ām) šā ziņojuma daļu(-ām), kur šī informācija ir norādīta.

⁽⁷⁾ Tā pati piezīme, kas minēta iepriekšējā zemsvītras piezīmē.

IV PIELIKUMS

Gada kontroles ziņojuma paraugs**1. IEVADS**

Šajā punktā ietver šādu informāciju.

- 1.1. Ziņas par atbildīgo revīzijas iestādi un citām struktūrām, kuras bija iesaistītas ziņojuma sagatavošanā.
- 1.2. Pārskata periods (piemēram, grāmatvedības gads ⁽¹⁾).
- 1.3. Revīzijas periods (kura laikā notika revīzijas darbs).
- 1.4. Ziņojumā aplūkotās darbības programmas(-u) un tās vadošās un sertifikācijas iestādes identifikācija. [Ja gada kontroles ziņojums attiecas uz vairāk nekā vienu programmu, informācija jāsniedz atsevišķi par katru programmu, katrā punktā norādot informāciju, kas īpaši attiecas uz programmu, izņemot 10.2. punktu, attiecībā uz kuru šādu informāciju norāda 5. punktā].
- 1.5. Ziņojuma sagatavošanai un revīzijas atzinuma izstrādei veikto darbību apraksts.

2. PĀRVALDĪBAS UN KONTROLES SISTĒMAS(-U) BŪTISKAS IZMAIŅAS

Šajā punktā ietver šādu informāciju.

- 2.1. Ziņas par jebkādam pārvaldības un kontroles sistēmu būtiskām izmaiņām, kas saistītas ar vadošās un sertifikācijas iestādes atbildību, jo īpaši par funkciju deleģēšanu jaunām starpniekinstītūcijām, un apstiprinājums par to atbilstību Regulas (ES) Nr. 223/2014 28. un 29. pantam, pamatojoties uz revīzijas iestādes veikto revīzijas darbu saskaņā ar minētās regulas 34. pantu.
- 2.2. Ziņas par izraudzīto iestāžu uzraudzību saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 223/2014 35. panta 5. un 6. punktu.
- 2.3. Jānorāda datumi, no kuriem šīs izmaiņas ir spēkā, datumi, kad izmaiņas paziņotas revīzijas iestādei, kā arī šo izmaiņu ietekme uz revīzijas darbu.

3. REVĪZIJAS STRATĒGIJAS IZMAIŅAS

Šajā punktā ietver šādu informāciju.

- 3.1. Sīka informācija par visām revīzijas stratēģijā veiktām izmaiņām un to iemeslu skaidrojums. Jo īpaši norāda visas izmaiņas atlases metodē, ko izmanto darbības revīzijai (skatīt 5. punktu).
- 3.2. Atsevišķi norāda vēlinajā posmā veiktās vai ierosinātās izmaiņas, kuras neietekmē pārskata periodā veikto darbu, un pārskata periodā veiktās izmaiņas, kuras ietekmē revīzijas darbu un rezultātus. Iekļauj tikai tās izmaiņas, kuras atšķiras no revīzijas stratēģijas iepriekšējās versijas.

4. SISTĒMAS REVĪZIJAS

Šajā punktā ietver šādu informāciju.

- 4.1. Ziņas par struktūrām (tostarp par revīzijas iestādi), kas veikušas revīzijas par programmas pārvaldības un kontroles sistēmas pienācīgu darbību (kā paredzēts Regulas (ES) Nr. 223/2014. 34. panta 1. punktā) – turpmāk “sistēmas revīzijas”.
- 4.2. Veikto revīziju pamatojuma apraksts, tostarp atsauce uz piemērojamo revīzijas stratēģiju, jo īpaši uz riska novērtēšanas metodiku un rezultātiem, uz kuru pamata tika izstrādāts sistēmas revīziju revīzijas plāns. Ja riska novērtējums ir atjaunināts, to apraksta iepriekš 3. punktā, norādot revīzijas stratēģijas izmaiņas.
- 4.3. Attiecībā uz tabulu turpmāk 10.1. punktā – sistēmas revīzijās gūto galveno konstatējumu un secinājumu apraksts, iekaitot uz konkrētām tematiskajām jomām vērstās revīzijas, kā noteikts šīs regulas II pielikuma 3.2. punktā.

⁽¹⁾ Kā definēts Regulas (ES) Nr. 223/2014 2. panta 14. punktā.

- 4.4. Norāde par to, vai kādām no konstatētajām problēmām ir sistēmisks raksturs, un par veiktajiem pasākumiem, ieskaitot nepareizos izdevumus skaitliskā izteiksmē un jebkādas saistītās finanšu korekcijas saskaņā ar Deleģētās regulas (ES) Nr. 532/2014 5. panta 5. punktu.
- 4.5. Informācija par iepriekšējo grāmatvedības gadu sistēmas revīziju ieteikumu pēckontroli.
- 4.6. Pēc sistēmas revīzijas iegūtais garantētais ticamības līmenis (zems/vidējs/augsts) un pamatojums.

5. DARBĪBU REVĪZIJAS

Šajā punktā ietver šādu informāciju.

- 5.1. Norāde par iestādēm (tostarp par revīzijas iestādi), kuras veica darbību revīzijas (kā paredzēts Regulas (ES) Nr. 223/2014 34. panta 1. punktā un Regulas (ES) Nr. 532/2014 5. pantā).
- 5.2. Izmantotās izlases metodes apraksts un informācija par to, vai metode atbilst revīzijas stratēģijai.
- 5.3. Norāde par statistiskajā izlasē izmantotajiem kritērijiem un skaidrojums par to pamatā esošajiem aprēķiniem un izmantotajiem profesionālajiem slēdzieniem. Izlases raksturlielumi ietver: būtiskuma līmeni, uzticamības līmeni, atlases vienību, prognozējamo kļūdu īpatsvaru, atlases intervālu, kopas vērtību, kopas lielumu, izlases lielumu, informāciju par stratifikāciju (attiecīgā gadījumā). Saistītos aprēķinus par izlasi un kopējo kļūdu īpatsvaru (kā noteikts Deleģētās regulas (ES) Nr. 532/2014 6. panta 14. punktā) apraksta 10.3. punktā tādā veidā, lai būtu iespējams saprast veiktās pamata darbības atbilstoši izmantotajai konkrētajai izlases metodei.
- 5.4. Komisijai deklarēto grāmatvedības gada izdevumu (euro) saskaņošana ar kopu, no kuras tika iegūta nejausā izlase (10.2. punkta tabulas "A" sleja). Saskaņojamie posteņi ietver negatīvas izlases vienības, ja attiecībā uz grāmatvedības gadu ir veiktas finanšu korekcijas.
- 5.5. Ja ir negatīvas izlases vienības, jānorāda apstiprinājums, ka tās tiek uzskatītas par atsevišķu kopu saskaņā ar Deleģētās regulas (ES) Nr. 532/2014 6. panta 7. punktu. Šo vienību revīziju galveno rezultātu analīze, proti, pārbaudot, vai (dalībvalsts vai Komisijas) lēmums par finanšu korekciju piemērošanu pārskatos ir reģistrēts kā atsauktā vai atgūtā summa.
- 5.6. Nestatistikās izlases izmantošanas gadījumā jānorāda šādas metodes izmantošanas iemesli atbilstoši Regulas (ES) Nr. 223/2014 34. panta 1. punktam, šādā veidā revidēto darbību/izdevumu procentuālā daļa, izlases (un attiecīgi tās reprezentativitātes) nejausības un pietiekama izlases lieluma nodrošināšanai veiktie pasākumi, lai revīzijas iestāde varētu sagatavot derīgu revīzijas atzinumu. Nestatistikās izlases gadījumā aprēķina arī prognozējamo kļūdu īpatsvaru.
- 5.7. Darbības revīziju galveno rezultātu analīze, kurā izklāsta revidēto izlases vienumu skaitu, attiecīgo summu un kļūdu tipus atbilstoši darbībai ⁽¹⁾, konstatēto kļūdu būtību ⁽²⁾, strata kļūdu īpatsvaru un būtiskākos attiecīgos trūkumu un nepilnības ⁽³⁾, kļūdu īpatsvara augšējo robežu (attiecīgā gadījumā), cēloņus un ierosinātos korektīvos pasākumus (tostarp pasākumus ar mērķi izvairīties no šīm kļūdām nākamajos maksājumu pieteikumos) un ietekme uz revīzijas atzinumu. Ja nepieciešams, jāsniedz sīkāki paskaidrojumi par datiem, kas norādīti 10.2. un 10.3. punktā, jo īpaši attiecībā uz kopējo kļūdu īpatsvaru.
- 5.8. Paskaidrojumi par finanšu korekcijām attiecībā uz grāmatvedības gadu, kuras sertifikācijas iestāde/vadošā iestāde ieviesusi pirms pārskatu iesniegšanas Komisijai un kuras izriet no darbības revīzijām, tostarp par vienoto likmi vai ekstrapolētajām korekcijām, kā sīkāk norādīts 10.2. punktā.
- 5.9. Kopējā kļūdu īpatsvara un atlikušo kopējo kļūdu īpatsvara salīdzinājums ⁽⁴⁾ (kā izklāstīts 10.2. punktā) ar noteikto būtiskuma līmeni, lai izvērtētu, vai kopa nav būtiski nepareizi izteikta, un noteiktu tā ietekmi uz revīzijas atzinumu.
- 5.10. Informācija par papildu izlases revīzijas rezultātiem (kā noteikts Deleģētās regulas (ES) Nr. 532/2014 6. panta 12. punktā), ja tāda ir veikta.

⁽¹⁾ Nejausa, sistēmiska, anomāla.

⁽²⁾ Piemēram: atbilstība, valsts iepirkums.

⁽³⁾ Strata kļūdu īpatsvars jānorāda, ja ir izmantota stratifikācija saskaņā ar Deleģētās regulas (ES) Nr. 532/2014 6. panta 10. punktu, aptverot apakškopas ar līdzīgām iezīmēm, piemēram, darbības, ko veido finanšu ieguldījumi vienībās ar lielu vērtību.

⁽⁴⁾ Kļūdas kopā, no tām atņemot 5.8. punktā minētās korekcijas un dalot ar kopējo kopu.

- 5.11. Ziņas par to, vai kādām no konstatētajām problēmām ir sistēmisks raksturs, un par veiktajiem pasākumiem, ieskaitot nepareizos izdevumus skaitliskā izteiksmē un jebkādas saistītās finanšu korekcijas.
- 5.12. Informācija par iepriekšējos gados veiktu darbības revīziju rezultātu pēckontroli, jo īpaši attiecībā uz sistēmiska rakstura trūkumiem.
- 5.13. No darbības revīziju vispārējiem rezultātiem iegūtie secinājumi par pārvaldības un kontroles sistēmas efektivitāti.

6. PĀRSKATU REVĪZIJAS

Šajā punktā ietver šādu informāciju.

- 6.1. Norāde par iestādēm/struktūrām, kuras veica pārskatu revīzijas.
- 6.2. Regulas (ES) Nr. 223/2014 49. pantā definēto pārskatu elementu pārbaudei izmantotās revīzijas metodes apraksts. Tajā iekļauj atsauci uz revīzijas darbu, kas veikts sistēmu revīziju (sīkāk izklāstīts 4. punktā) un darbības revīziju (sīkāk izklāstīts 5. punktā) kontekstā, ņemot vērā pārskatiem nepieciešamo garantēto ticamību.
- 6.3. Norāda revīzijas rezultātā gūtos secinājumus par pārskatu pilnīgumu, pareizību un ticamību, tostarp informāciju par pārskatos veiktajām un atspoguļotajām finanšu korekcijām sistēmas revīziju un/vai darbības revīzijas rezultātu pēckontroles laikā.
- 6.4. Norāde par to, vai kādām no konstatētajām problēmām ir sistēmisks raksturs un par veiktajiem pasākumiem.

7. REVĪZIJAS STRUKTŪRU DARBA KOORDINĀCIJA UN REVĪZIJAS IESTĀDES VEIKTS UZRAUDZĪBAS DARBS (attiecīgā gadījumā)

Šajā punktā ietver šādu informāciju.

- 7.1. Darba koordinācijas kārtības apraksts starp revīzijas iestādi un jebkuru revīzijas struktūru, kas attiecīgā gadījumā veic revīzijas, kā paredzēts Regulas (ES) Nr. 223/2014 34. panta 2. punktā.
- 7.2. Revīzijas iestādes un šādas(-u) revīzijas struktūras(-u) ievērotās uzraudzības un kvalitātes nodrošināšanas kārtības apraksts.

8. CITA INFORMĀCIJA

Šajā punktā ietver šādu informāciju.

- 8.1. Attiecīgā gadījumā informācija par paziņotajiem krāpšanas un aizdomu par krāpšanu gadījumiem, kas konstatēti revīzijas iestādes veikto revīziju ietvaros (tostarp gadījumiem, par kuriem ziņojušas citas valsts vai Savienības iestādes un kas attiecas uz revīzijas iestādes revidētajām darbībām), un par veiktajiem pasākumiem.
- 8.2. Attiecīgā gadījumā turpmākie notikumi, kuri iestājušies pēc pārskatu iesniegšanas revīzijas iestādei un pirms gada kontroles ziņojuma nosūtīšanas Komisijai saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 223/2014 34. panta 5. punkta b) apakšpunktu un kuri ņemti vērā, nosakot ticamības līmeni un izstrādājot revīzijas iestādes atzinumu.

9. VISPĀRĒJAIS GARANTĒTAIS TICAMĪBAS LĪMENIS

Šajā punktā ietver šādu informāciju.

- 9.1. Informācija par vispārējo garantēto ticamības līmeni pārvaldības un kontroles sistēmas pienācīgai darbībai ⁽¹⁾ un skaidrojums par to, kā šis līmenis tika sasniegts, pamatojoties uz sistēmu revīziju (kā norādīts turpmāk 10.2. punktā) un darbības revīziju (kā norādīts turpmāk 10.3. punktā) kopīgajiem rezultātiem. Ja iespējams, revīzijas iestāde ņem vērā arī citu valsts vai Savienības attiecībā uz grāmatvedības gadu veikto revīzijas darbu rezultātus.
- 9.2. Visu veikto koriģējošo pasākumu, piemēram, finanšu korekciju, izvērtējums, un jebkādu papildus nepieciešamo korektīvo pasākumu izvērtējums gan sistēmiskā, gan finansiālā izpratnē.

⁽¹⁾ Vispārējais garantētais ticamības līmenis atbilst vienai no četrām kategorijām, kas norādītas Deleģētās regulas (ES) Nr. 532/2014 II pielikuma 2. tabulā.

10. GADA KONTROLES ZIŅOJUMA PIELIKUMI

10.1. Sistēmu revīziju rezultāti:

Revidētā vienība		Revīzijas nosaukums	Galīgā revīzijas ziņojuma datums	Darbības programma: [CCI un DP nosaukums]													Vispārējais novērtējums (1., 2., 3., 4. kategorija) [kā noteikts Deleģētās regulas (ES) Nr. 532/2014 II pielikuma 2. tabulā]	Piezīmes
				Pamatprasības (attiecīgā gadījumā) [kā noteikts Deleģētās regulas (ES) Nr. 532/2014 II pielikuma 1. tabulā]														
				PP 1	PP 2	PP 3	PP 4	PP 5	PP 6	PP 7	PP 8	PP 9	PP 10	PP 11	PP 12	PP 13		
VI																		
SS(-s)																		
KI																		

Piezīme. Šajā tabulā pelēkā krāsā iekrāsotās ailes attiecas uz pamatprasībām, kuras revidētajai vienībai nepiemēro.

10.2. Darbību revīziju rezultāti:

Programmas CCI numurs	Programmas nosaukums	A	B		C	D	E	F	G	H
		Summa euro, kas atbilst kopai, no kuras veidota izlase ⁽¹⁾	Revidētie grāmatvedības gada izdevumi nejausajā izlase		Nepareizo izdevumu summa nejausajā izlasē	Kopējais kļūdu īpatsvars ⁽²⁾	Kopējā kļūdu īpatsvara rezultātā veiktās korekcijas	Atlikušais kopējais kļūdu īpatsvars	Citi revidētie izdevumi ⁽³⁾	Nepareizo izdevumu summa citos revidētajos izdevumos
			Summa ⁽⁴⁾	% ⁽⁵⁾						

⁽¹⁾ Slejā "A" norāda kopu, no kuras tika iegūta nejausā izlase, piemēram, atbilstīgo publisko izdevumu kopsummu, kas reģistrēta sertifikācijas iestādes uzskaites sistēmā un kas iekļauta Komisijai iesniegtajos maksājuma pieteikumos (kā noteikts Regulas (ES) Nr. 223/2014 49. panta 1. punkta a) apakšpunktā), no kuras atņem negatīvas izlases vienības, ja tādas ir. Attiecīgā gadījumā 5.4. punktā sniedz skaidrojumus.

⁽²⁾ Kopējo kļūdu īpatsvaru aprēķina, pirms revidētajai izlasei vai kopai, no kuras tika iegūta nejausā izlase, tiek piemērotas jebkādas finanšu korekcijas. Ja nejausā izlase aptver vairāk nekā vienu fondu vai programmu, kopējais kļūdu īpatsvars, kas (aprēķināts) norādīts "D" slejā, attiecas uz visu kopu. Ja tiek izmantota stratifikācija, sīkāku informāciju par stratu norāda 5.7. punktā.

⁽³⁾ Attiecīgā gadījumā slejā "G" norāda revidētos izdevumus papildu izlases ietvaros.

⁽⁴⁾ Revidēto izdevumu summa (gadījumos, ja saskaņā ar Deleģētās regulas (ES) Nr. 532/2014 6. panta 9. punktu izmanto apakšizlasi, šajā slejā iekļauj tikai to izdevumu pozīcijas summu, kuru faktiski revidē saskaņā ar minētās deleģētās regulas 5. pantu).

⁽⁵⁾ Revidēto izdevumu procentuālais daudzums attiecībā pret kopu.

10.3. Nejausās izlases izvēles un kopējā kļūdu īpatsvara pamatā esošie aprēķini.

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2015/1387**(2015. gada 12. augusts),****ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1308/2013, ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 ⁽¹⁾,ņemot vērā Komisijas 2011. gada 7. jūnija Īstenošanas regulu (ES) Nr. 543/2011, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1234/2007 piemērošanai attiecībā uz augļu un dārzeņu un pārstrādātu augļu un dārzeņu nozari ⁽²⁾, un jo īpaši tās 136. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Īstenošanas regulā (ES) Nr. 543/2011, piemērojot Urugvajai kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumu, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta importa vērtības minētās regulas XVI pielikuma A daļā norādītajiem produktiem no trešām valstīm un laika periodiem.
- (2) Standarta importa vērtību aprēķina katru darbdienu saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 136. panta 1. punktu, ņemot vērā mainīgos dienas datus. Tāpēc šai regulai būtu jāstājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta importa vērtības, kas paredzētas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 136. pantā, ir tādas, kā norādīts šīs regulas pielikumā.

*2. pants*Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 12. augusta

Komisijas
un tās priekšsēdētāja vārdā –
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
Jerzy PLEWA

⁽¹⁾ OVL 347, 20.12.2013., 671. lpp.⁽²⁾ OVL 157, 15.6.2011., 1. lpp.

PIELIKUMS

Standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai

(EUR/100 kg)			
KN kods	Trešās valsts kods ⁽¹⁾	Standarta importa vērtība	
0702 00 00	MA	159,2	
	ZZ	159,2	
0709 93 10	TR	124,7	
	ZZ	124,7	
0805 50 10	AR	127,9	
	BO	146,4	
	CL	160,0	
	TR	109,0	
	UY	125,7	
	ZA	149,7	
	ZZ	136,5	
	0806 10 10	EG	290,0
		MA	158,2
TR		116,3	
ZZ		188,2	
0808 10 80	AR	108,9	
	BR	89,0	
	CL	142,0	
	NZ	137,8	
	US	162,6	
	ZA	123,1	
	ZZ	127,2	
	0808 30 90	AR	112,9
		CL	136,5
CN		95,2	
MK		62,9	
NZ		146,7	
TR		140,8	
ZA		115,9	
ZZ		115,8	
0809 30 10, 0809 30 90		MK	76,3
	TR	134,9	
0809 40 05	ZZ	105,6	
	BA	46,7	
	IL	141,4	
	MK	39,3	
	XS	57,7	
	ZZ	71,3	

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas 2012. gada 27. novembra Regulā (ES) Nr. 1106/2012, ar ko attiecībā uz valstu un teritoriju nomenklatūras atjaunināšanu īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 471/2009 par Kopienas statistiku attiecībā uz ārējo tirdzniecību ar ārpuskopienas valstīm (OV L 328, 28.11.2012., 7. lpp.). Kods "ZZ" nozīmē "cita izcelsme".

LĒMUMI

PADOMES LĒMUMS (ES) 2015/1388

(2015. gada 7. augusts)

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā ir jāpieņem Ieroču tirdzniecības līguma Līgumslēdzēju pušu konferencē attiecībā uz reglamenta projektu

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 114. pantu un 207. panta 3. punktu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Ieroču tirdzniecības līgums ("ITL") stājās spēkā 2014. gada 24. decembrī, un to ir ratificējušas 26 dalībvalstis. Savienība nav ITL puse.
- (2) Saskaņā ar ITL 17. pantu pagaidu Sekretariāts, kas izveidots saskaņā ar ITL 18. pantu, sasauca Līgumslēdzēju pušu konferenci ne vēlāk kā gadu pēc ITL stāšanās spēkā. Līgumslēdzēju pušu konferencē pirmajā sesijā, kas notiks 2015. gada 24.–27. augustā, ir vienprātīgi jāpieņem tās reglaments.
- (3) Daži ITL noteikumi attiecas uz jautājumiem, kas ir Savienības ekskluzīvā kompetencē, jo tie ir kopējās tirdzniecības politikas darbības jomā vai ietekmē iekšējā tirgus noteikumus par parasto ieroču un sprāgstvielu nodošanu.
- (4) Līgumslēdzēju pušu konferencē starp citiem jautājumiem ir jāpārskata ITL īstenošana, jāizskata un jāpieņem ieteikumi par tā īstenošanu un darbību, jāizskata jautājumi par tā interpretāciju, un tā var apsvērt iespēju veikt grozījumus ITL. Reglamentā tiks noteikts, kā Līgumslēdzēju pušu konference darbojas un pieņem lēmumus, tostarp par jautājumiem, kas ir ekskluzīvā Savienības kompetencē. Tādēļ šis reglaments ir jāuzskata par lēmumu ar juridiskām sekām Līguma 218. panta 9. punkta nozīmē.
- (5) Attiecīgi Padomei būtu jānosaka Savienības nostāja attiecībā uz ITL Līgumslēdzēju pušu konferences reglamenta pieņemšanu, un pēc tam dalībvalstīm tā būtu jāpauž, kopīgi rīkojoties Savienības interesēs.
- (6) Līgumslēdzēju pušu konferences pirmās sesijas sakarā dalībvalstīm būtu cieši jāsadarbojas un jākoordinē sava darbība vienai ar otru un ar Komisiju šā lēmuma piemērošanā,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

1. Nostājai, kas Savienības vārdā ir jāpieņem attiecībā uz ITL Līgumslēdzēju pušu konferences reglamentu konferences pirmajā sesijā, kas notiks 2015. gada 24.–27. augustā, ir jāatbilst šim lēmumam, tostarp tā pielikumam, un dalībvalstis to pauž, kopīgi rīkojoties Savienības interesēs.

2. Jautājumos, kas ir Savienības ekskluzīvā kompetencē, tām dalībvalstīm, kuras ir ITL Līgumslēdzējas puses, ar šo tiek atļauts, kopīgi rīkojoties Savienības interesēs, pieņemt reglamentu.
3. Dalībvalstis cieši sadarbojas un koordinē savu darbību viena ar otru un ar Komisiju šā lēmuma piemērošanā.

Jo īpaši, ja priekšlikumus sagatavo uz vietas jautājumos, kuros vēl nav pausta Savienības nostāja un kuri ir Savienības ekskluzīvā kompetencē, Savienības nostāju par attiecīgo priekšlikumu nosaka, veicot pirmajā daļā minēto koordinēšanu, tostarp uz vietas, pirms Līgumslēdzēju pušu konference pieņem lēmumu par attiecīgo priekšlikumu.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2015. gada 7. augustā

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
J. ASSELBORN

PIELIKUMS

Attiecībā uz Ieroču tirdzniecības līguma (ITL) Līgumslēdzēju pušu konferences reglamentu, ko paredzēts pieņemt konferences pirmajā sesijā 2015. gada 24.–27. augustā Meksikā, dalībvalstis, kas ir ITL Līgumslēdzējas puses, rīkojoties kopīgi Savienības interesēs, dara visu iespējamo, lai nodrošinātu, ka ITL Līgumslēdzēju pušu pirmajā konferencē reglamenta pieņemšanā Savienības intereses tiktu atbilstīgi saglabātas un nodrošinātas. Jo īpaši dalībvalstis dara visu iespējamo, lai nodrošinātu, ka reglaments ļauj Savienības intereses atbilstīgi saglabāt un nodrošināt Līgumslēdzēju pušu konferenču lēmumos.

ISSN 1977-0715 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5112 (papīra izdevums)



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV